



Artikel: 22740 / 22741

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, Anhang II, Abschnitt 1.4. (Verweis im Amtsblatt der Europäischen Union)

ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre vor der Verwendung der PSA sorgfältig durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDLICHER persönlichen Schutzausrüstung bei der Weitergabe beizufügen bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck darf dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Dieses Kleidungsstück entspricht den europäischen Normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 herausgegeben vom Europäischen Komitee für Normung CEN, harmonisiert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, erhältlich bei DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name und Anschrift der benannten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland

EU-Identifikationsnummer: 0598

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialzusammensetzung: 100% Polyester (50% recycelt)

Internationale Pflegesymbole:



Anwendung und Erklärung der Piktogramme:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Mindestfläche des sichtbaren Materials: Hintergrundmaterial und reflektierendes Material (Klasse 3 ist die höchste Klasse). Die richtige Schutzklasse finden Sie auf dem Etikett Ihres Artikels.

Nutzungsbeschränkung:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Die schützende Warnwirkung ist nicht gegeben, wenn die Kleidung offen getragen wird. Das Tragen anderer Kleidungsstücke oder bestimmter Ausrüstungsgegenstände oder Accessoires kann die Sichtbarkeit verringern. Achten Sie darauf, dass diese weder die reflektierenden noch die fluoreszierenden Bereiche verdecken. Werden an der Warnschutzbekleidung eigenmächtige Veränderungen (z. B. Kürzen von Ärmeln oder Beinen) vorgenommen, entspricht diese nicht mehr der EN ISO 20471:2013 + A1:2016 und muss durch neue Warnschutzbekleidung ersetzt werden. Bitte überprüfen Sie Ihre Bekleidung vor jedem Tragen auf einwandfreien Zustand, Verschmutzungen und andere Mängel können die Warnwirkung beeinträchtigen.

Das Kleidungsstück bietet keinen Schutz gegen chemische Gefahren, Hitze oder Flammen, Strom und sonstigen Gefahren, die im Abschnitt „Anwendung“ nicht beschrieben sind. Der von diesem Gegenstand gebotene Schutz kann sich durch ständigen Gebrauch, beim Ausweiten oder im nassen Zustand verringern.

Allgemeine Produktanwendung:

Bitte achten Sie darauf, dass das Kleidungsstück möglichst geschlossen getragen wird. Kontrollieren Sie das Kleidungsstück vor jedem Tragen auf Beschädigungen. Die Kleidung muss regelmäßig auf Beschädigungen kontrolliert werden. Beschädigungen des Kleidungsstücks (z. B. Löcher und Risse)



können die Schutzwirkung mindern. Verunreinigungen mit Substanzen können die Schutzwirkung mindern. Das Kleidungsstück sollte regelmäßig und entsprechend der Pflegehinweise gereinigt und nach jeder Reinigung kontrolliert werden. Hinweis: Waschen bei niedrigeren Temperaturen verlängert die Lebensdauer des Kleidungsstücks.

Haftungsausschluss:

Die Helmut Feldtmann GmbH haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch dieses Kleidungsstückes oder durch Nichtbefolgen der Anweisungen zur ordnungsgemäßen Pflege und zum Tragen dieses Kleidungsstückes entstehen.

Hinweise zur Lagerung und Entsorgung:

Lagern Sie das Produkt stets sauber und trocken, möglichst staubfrei und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung. Hohe Temperaturen, Licht und Staub schädigen die Materialien und mindern deren Schutzeigenschaften. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Vorschriften.

Personalisierung:

Bei der Zertifizierung nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 wird ein Muster in der kleinsten verfügbaren Größe geprüft. Diese Prüfergebnisse sind ausschlaggebend. Sollten die Flächen die Mindestanforderungen überschreiten, können die überschüssigen Flächen für zusätzliche Kundenlogos genutzt werden, ohne dass dies Auswirkungen auf die Zertifizierung hat.

Bedeutung der Markierungen:



Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht.



Das Symbol weist darauf hin, dass vor der Anwendung die Informationen des Herstellers gelesen werden müssen.



Hersteller von PSA



Herstellungsdatum (Monat/Jahr).



Mithilfe des Größensymbols können Sie die richtige Größe Ihrer Kleidung auswählen.



Name und Anschrift des Herstellers, Kontaktadresse für weitere Fragen:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Article: 22740 / 22741

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016, Annex II, Section 1.4. (Reference in the Official Journal of the European Union)

WARNING: Please read this information leaflet carefully before using the PPE. You are obliged to enclose this information leaflet with ANY personal protective equipment when passing it on or hand it over to the recipient. For this purpose, this sheet can be reproduced without restriction.

This garment complies with European standards:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, published by CEN European Committee for Standardization, harmonized by publication in the Official Journal of the European Union, available from DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name and address of the notified body who carried out the conformity assessment and issued the EU-type examination certificate:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU identification number: 0598

The EU declaration of conformity can be found at: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Material (fabric) composition: 100% polyester (50 % recycled)

International care symbols:



Application and key of the pictograms:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum area of visible material: background material and reflective material (Class 3 is the highest class). You can find the correct protection class on the label of your item.

Restriction of use:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: The protective warning effect is not given if the clothing is worn open. Wearing other garments or certain equipment or accessories may reduce the visibility. Ensure that none of these cover the reflective or the fluorescent areas. If unauthorized alterations (e.g. shortening sleeves or legs) are made to the high visibility garment, the garment will no longer meet EN ISO 20471:2013 + A1:2016 and must be replaced with a new high visibility garment. Please inspect your garment before each use to make sure it is in good condition, not soiled and without any defects.

The garment does not provide protection against chemical hazards, heat or flame, electricity and other hazards not described in the "Application" section. The protection offered by this item may decrease with constant use, when stretched, or when wet.

General product use:

Please ensure that, as much as possible, the garment is worn closed. Check the garment for damage before each wear. Regular checks on damage, damage to this garment (e.g., holes and tears) will likely diminish the protection it provides. Contamination with substances may reduce protective warning performance. This garment should be cleaned regularly and according to the



care information and should be checked after every cleaning. Note: washing at lower temperatures will improve the service life of the garment.

Disclaimer:

Helmut Feldtmann GmbH is not liable for damages that result from the improper use or the abuse of this garment or as a result of not following instructions concerning proper maintenance and wear.

Storage and disposal instructions:

Always store the product clean and dry, preferably dust-free and away from direct sunlight. High temperatures, light and dust damage the materials and reduce their protective properties. Disposal of the product depends on local regulations.

Personalisation:

During the certification according to EN ISO 20471:2013+A1:2016 a sample in the smallest available size is being tested. These test results are decisive. In case the areas exceed the minimum requirements, the excess areas can be used for additional customer logos without having any impact on the certification.

Meanings of markings:



The CE marking certifies that the product complies with the applicable requirements of the Regulation (EU) 2016/425.



The symbol indicates that the manufacturer's information must be read before use.



Manufacturer of PPE



Date of manufacture (month/year).



The size symbol allows you to choose the right size of your clothing.



Manufacturer, contact address for further questions:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Article: 22740 / 22741

Brochure d'information pour les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016, annexe II, section 1.4. (Référence au Journal officiel de l'Union européenne)

ATTENTION: Veuillez lire attentivement cette brochure d'information avant d'utiliser l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à TOUT équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. À cette fin, cette feuille peut être reproduite sans restriction.

Ce vêtement est conforme aux normes européennes : EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, publiées par le Comité européen de normalisation (CEN), harmonisées par publication au Journal officiel de l'Union européenne, disponibles auprès de DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nom et adresse de l'organisme notifié ayant effectué l'évaluation de la conformité et délivré le certificat d'examen UE de type:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande

Número d'identification de l'UE : 0598

La déclaration de conformité UE est disponible sur : www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composition du matériau (tissu) : 100% polyester (50 % recyclé)

Symboles d'entretien internationaux :



Application et explication des pictogrammes :



EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : X = surface minimale de matériau visible : matériau de fond et matériau réfléchissant (la classe 3 est la plus élevée). Vous pouvez trouver la classe de protection correcte sur l'étiquette de votre article.

Restriction d'utilisation :

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : L'effet d'avertissement protecteur n'est pas assuré si le vêtement est porté ouvert. Le port d'autres vêtements ou de certains équipements ou accessoires peut réduire la visibilité. Assurez-vous qu'aucun de ceux-ci ne couvre les zones réfléchissantes ou fluorescentes. Si des modifications non autorisées (par exemple, raccourcir les manches ou les jambes) sont apportées au vêtement de haute visibilité, le vêtement ne répondra plus à la norme EN ISO 20471:2013 + A1:2016 et devra être remplacé par un nouveau vêtement de haute visibilité. Veuillez inspecter votre vêtement avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état, non sale et sans défauts.

Ce vêtement ne protège pas contre les dangers chimiques, la chaleur ou les flammes, l'électricité et autres dangers non décrits dans la section "Application". La protection offerte par cet article peut diminuer avec une utilisation constante, lorsqu'il est étiré ou lorsqu'il est mouillé.

Application générale du produit :

Veuillez vous assurer que le vêtement est porté fermé autant que possible. Vérifiez le vêtement pour des dommages avant chaque utilisation. Des contrôles réguliers des dommages sont nécessaires. Les dommages au vêtement (par exemple, trous et déchirures) peuvent réduire son effet



protecteur. La contamination par des substances peut réduire l'effet protecteur. Le vêtement doit être nettoyé régulièrement selon les instructions de soin et vérifié après chaque nettoyage. Remarque : Le lavage à des températures plus basses prolongera la durée de vie du vêtement.

Clause de non-responsabilité :

Helmut Feldtmann GmbH n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou abusive de ce vêtement ou du non-respect des instructions concernant l'entretien et le port appropriés.

Instructions de stockage et d'élimination :

Stockez toujours le produit propre et sec, de préférence sans poussière et à l'abri de la lumière directe du soleil. Les températures élevées, la lumière et la poussière endommagent les matériaux et réduisent leurs propriétés protectrices. L'élimination du produit doit se conformer aux réglementations locales.

Personnalisation :

Lors de la certification selon EN ISO 20471:2013 + A1:2016, un échantillon de la plus petite taille disponible est testé. Ces résultats de test sont décisifs. Si les surfaces dépassent les exigences minimales, les surfaces excédentaires peuvent être utilisées pour des logos clients supplémentaires sans affecter la certification.

Signification des marquages :



Le marquage CE certifie que le produit est conforme aux exigences applicables du règlement (UE) 2016/425.



Le symbole indique que les informations du fabricant doivent être lues avant utilisation.



Fabricant d'EPI



Date de fabrication (mois/année).



Le symbole de taille vous permet de choisir la bonne taille de votre vêtement.



Artykuł: 22740 / 22741

Brošura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej (PPE) zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r., załącznik II, sekcja 1.4. (Odniesienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej)

OSTRZEŻENIE: P Przed użyciem ŚOI należy uważnie przeczytać tę ulotkę informacyjną. Jesteś zobowiązany dołączyć tę ulotkę informacyjną do JAKIEGOKOLWIEK osobistego sprzętu ochronnego podczas przekazywania jej dalej lub wręczania jej odbiorcy. W tym celu ta ulotka może być powielana bez ograniczeń.

Ten ubiór jest zgodny z normami europejskimi:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, opublikowanymi przez Europejski Komitet Normalizacyjny (CEN), zharmonizowanymi przez publikację w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, dostępnymi w DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która przeprowadziła ocenę zgodności i wydała certyfikat badania typu UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Numer identyfikacyjny UE : 0598

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Skład materiału (tkaniny): 100% poliester (50% zrecyklingowane)

Międzynarodowe symbole pielęgnacji:



Zastosowanie i klucz do piktogramów:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : X = minimalna powierzchnia widocznego materiału: materiał tła i materiał odbłaskowy (klasa 3 jest najwyższą klasą). Odpowiednią klasę ochrony można znaleźć na etykiecie Twojego artykułu.

Ograniczenia użytkowania:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ochronne działanie ostrzegawcze nie jest zapewnione, jeśli odzież jest noszona otwarta. Noszenie innych ubrań lub niektórych urządzeń lub akcesoriów może zmniejszyć widoczność. Upewnij się, że żadne z nich nie zakrywa obszarów odbłaskowych ani fluorescencyjnych. Jeśli w odzieży o wysokiej widoczności zostaną wprowadzone nieautoryzowane zmiany (np. skracanie rękawów lub nogawek), odzież ta nie będzie już spełniać normy EN ISO 20471:2013 + A1:2016 i musi zostać zastąpiona nową odzieżą o wysokiej widoczności. Proszę sprawdzić swoją odzież przed każdym użyciem, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie, nie jest zabrudzona i nie ma żadnych wad.

Odzież nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami chemicznymi, ciepłem lub płomieniami, prądem elektrycznym i innymi zagrożeniami nieopisanymi w sekcji „Zastosowanie”. Ochrona oferowana przez ten przedmiot może się zmniejszyć przy stałym użytkowaniu, rozciąganiu lub w stanie mokrym.

Ogólne zastosowanie produktu:

Proszę upewnić się, że odzież jest noszona zamknięta, o ile to możliwe. Sprawdź odzież pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Regularne kontrole uszkodzeń są konieczne. Uszkodzenia odzieży (np. dziury i rozdarcia) mogą zmniejszyć jej ochronne działanie. Zanieczyszczenie substancjami może zmniejszyć ochronne działanie ostrzegawcze. Odzież powinna być regularnie czyszczona zgodnie



z informacjami dotyczącymi pielęgnacji i sprawdzana po każdym czyszczeniu. Uwaga: Pranie w niższych temperaturach wydłuży żywotność odzieży.

Zastrzeżenie:

Helmut Feldtmann GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użycia lub nadużycia tej odzieży lub z nieprzestrzegania instrukcji dotyczących właściwej pielęgnacji i noszenia.

Instrukcje dotyczące przechowywania i utylizacji:

Zawsze przechowuj produkt czysty i suchy, najlepiej bez kurzu i z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Wysokie temperatury, światło i kurz uszkadzają materiały i zmniejszają ich właściwości ochronne. Utylizacja produktu musi być zgodna z lokalnymi przepisami.

Personalizacja:

Podczas certyfikacji zgodnie z EN ISO 20471:2013 + A1:2016 testowana jest próbka w najmniejszym dostępnym rozmiarze. Wyniki tych testów są decydujące. Jeśli powierzchnie przekraczają minimalne wymagania, nadmiarowe powierzchnie mogą być wykorzystane na dodatkowe logo klientów bez wpływu na certyfikację.

Znaczenie oznaczeń:



Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia obowiązujące wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425.



Symbol wskazuje, że przed użyciem należy przeczytać informacje producenta.



Producent ŚOI



Data produkcji (miesiąc/rok).



Symbol rozmiaru pozwala wybrać odpowiedni rozmiar odzieży.



Producent, adres kontaktowy w przypadku dalszych pytań:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artículo: 22740 / 22741

Folleto informativo de los equipos de protección individual (EPI) de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016, anexo II, sección 1.4 (referencia en el Diario Oficial de la Unión Europea)

PRECAUCIÓN: Lea atentamente este folleto informativo antes de usar el EPP. Está obligado a adjuntar este folleto informativo con CUALQUIER equipo de protección personal cuando se entregue o entregue al destinatario. A tal efecto, esta hoja podrá reproducirse sin restricciones.

Esta prenda cumple con las normas europeas:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 emitida por el Comité Europeo de Normalización CEN, armonizada mediante publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea, disponible en DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nombre y dirección del organismo notificado que llevó a cabo la evaluación de la conformidad y expidió el certificado de examen UE de tipo:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Número de identificación de la UE: 0598

La declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Composición del material:** 100% poliéster (50% reciclado)

Símbolos de atención internacional:



Aplicación y explicación de los pictogramas:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Área mínima de material visible: material de fondo y material reflectante (la clase 3 es la clase más alta). El correcto Puede encontrar la clase de protección en la

EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Restricción de uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: El efecto de advertencia de protección no se da si la ropa se usa abierta. El uso de otras prendas o ciertos artículos de equipo o accesorios puede reducir la visibilidad. Asegúrese de que no cubran las áreas reflectantes o fluorescentes. Si se realizan cambios no autorizados en la ropa de alta visibilidad (por ejemplo, acortamiento de mangas o piernas), ya no cumple con la norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 y debe ser reemplazada por ropa nueva de alta visibilidad. Por favor, compruebe que su ropa está en perfectas condiciones antes de que cada desgaste, suciedad y otros defectos puedan afectar el efecto de advertencia.

La prenda no proporciona protección contra peligros químicos, calor o llamas, electricidad y otros peligros no descritos en la sección "Aplicación". La protección proporcionada por este artículo puede reducirse por el uso constante, al expandirse o cuando está mojado.

Aplicación general del producto:

Asegúrese de que la prenda se use lo más cerrada posible. Revise la prenda en busca de daños antes de cada uso. La ropa debe revisarse regularmente para detectar daños. Daños en la prenda (por ejemplo, agujeros y rasgaduras)



puede reducir el efecto protector. La contaminación con sustancias puede reducir el efecto protector. La prenda debe limpiarse regularmente y de acuerdo con las instrucciones de cuidado y revisarse después de cada limpieza. Nota: El lavado a temperaturas más bajas prolongará la vida útil de la prenda.

Renuncia:

Helmut Feldtmann GmbH no se hace responsable de los daños causados por el uso inadecuado o incorrecto de esta prenda o por el incumplimiento de las instrucciones para el cuidado y uso adecuados de esta prenda.

Notas sobre almacenamiento y eliminación:

Almacene siempre el producto en un lugar limpio y seco, lo más libre de polvo posible y protegido de la luz solar directa. Las altas temperaturas, la luz y el polvo dañan los materiales y reducen sus propiedades protectoras. La eliminación del producto se basa en las regulaciones locales.

Personalización:

La certificación según EN ISO 20471:2013+A1:2016 prueba una muestra en el tamaño más pequeño disponible. Estos resultados de las pruebas son cruciales. Si el espacio excede los requisitos mínimos, el espacio excedente se puede utilizar para logotipos de clientes adicionales sin afectar la certificación.

Significado de las marcas:

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos aplicables del Reglamento (UE) 2016/425



Cumple.



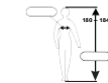
El símbolo indica que la información del fabricante debe leerse antes de usar.



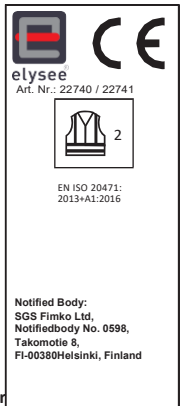
Fabricante de EPI



Fecha de fabricación (mes/año).



Puedes usar el icono de tamaño para elegir el tamaño correcto de tu ropa.



Name und Anschrift des Herstellers, Kontaktadresse für Weitere Fragen: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artigo: 22740 / 22741

Brochura informativa sobre equipamentos de proteção individual (EPI) em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016, anexo II, seção 1.4. (Referência no Jornal Oficial da União Europeia)

AVISO: Leia atentamente este folheto informativo antes de utilizar o EPI. É obrigado a anexar este folheto informativo com QUALQUER equipamento de proteção individual ao transmiti-lo ou entregá-lo ao destinatário. Para este efeito, esta folha pode ser reproduzida sem restrições.

Esta peça de vestuário está em conformidade com as normas europeias:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, publicada pelo Comité Europeu do CEN

tee for Standardization, harmonizado por publicação no Jornal Oficial da União Europeia, disponível em DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nome e endereço do organismo notificado que efetuou a avaliação da conformidade e emitiu o certificado de exame UE de tipo:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinquia, Finlândia

Número de identificação UE: 0598

A declaração UE de conformidade pode ser consultada em:

Material (tecido) composição: 100% poliéster (50% reciclado)

Símbolos de cuidados internacionais:



Aplicação e chave dos pictogramas:

EN ISO 20471:2013 + 1:2016: X = área mínima do material visível: material de fundo e material refletor (a classe 3 é a classe mais elevada). Você pode encontrar a proteção classe na etiqueta do seu

Restrição de uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: O efeito de aviso protetor não é dado se o vestuário for usado aberto. O uso de outras peças de vestuário ou de determinados equipamentos ou acessórios pode reduzir a visibilidade. Certifique-se de que nenhuma delas cobre as áreas refletoras ou fluorescentes. Se forem feitas alterações não autorizadas (por exemplo, encurtar mangas ou pernas) na peça de vestuário de alta visibilidade, a peça deixará de cumprir a norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 e terá de ser substituída por uma nova peça de vestuário de alta visibilidade. Por favor, inspecione a sua peça de vestuário antes de cada utilização para se certificar de que está em boas condições, não suja e sem quaisquer defeitos.

A peça de vestuário não oferece proteção contra perigos químicos, calor ou chama, eletricidade e outros perigos não descritos na seção "Aplicação". A proteção oferecida por este item pode diminuir com o uso constante, quando esticado ou quando molhado.

Uso do produto Generell:

Por favor, certifique-se de que, tanto quanto possível, a peça de vestuário é usada fechada. Verifique se há danos na peça de vestuário antes de cada desgaste. Verificações regulares de danos, danos a esta peça de vestuário (por exemplo, buracos e rasgos) provavelmente diminuirão a proteção que ela fornece.



A contaminação por substâncias pode reduzir o desempenho de aviso de proteção. Esta peça de vestuário deve ser limpa regularmente e de acordo com os seguintes critérios: Nota: a lavagem a temperaturas mais baixas irá melhorar a vida útil da peça.

Declaração de exoneração de responsabilidade:

A Helmut Feldtmann GmbH não se responsabiliza por danos resultantes do uso indevido ou abuso desta peça de vestuário ou como resultado de não seguir as instruções de manutenção e desgaste adequados.

Instruções de conservação e eliminação:

Guarde sempre o produto limpo e seco, de preferência sem pó e longe da luz solar direta. Altas temperaturas, luz e poeira danificam os materiais e reduzem suas propriedades protetoras. O descarte do produto depende das regulamentações locais.

Personalização:

Durante a certificação de acordo com a norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 está a ser testada uma amostra no menor tamanho disponível. Estes resultados são decisivos. Caso as áreas excedam os requisitos mínimos, as áreas excedentes podem ser usadas para logotipos de clientes adicionais sem ter qualquer impacto na certificação.

Significados das marcações:



A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425.



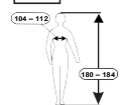
O símbolo indica que as informações do fabricante devem ser lidas antes de usar.



Fabricante de EPI



Data de fabrico (mês/ano).



O símbolo de tamanho permite-lhe escolher o tamanho certo da sua



Ante, dirección de contacto para más preguntas: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





elysee

Articolo: 22740 / 22741

Opuscolo informativo sui dispositivi di protezione individuale (DPI) in conformità al regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, allegato II, sezione

1.4. (Riferimento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea)

ATTENZIONE: Si prega di leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. È necessario allegare questo opuscolo informativo a QUALSIASI dispositivo di protezione individuale al momento della trasmissione o a consegnarlo al destinatario. A tal fine, la riproduzione del foglio è illimitata.

Questo capo è conforme agli standard europei: EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, pubblicato dal Comitato europeo di normazione (CEN), armonizzato mediante pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, disponibile presso DIN Media GmbH, 10787 Berlino, www.dinmedia.de

Nome e indirizzo dell'organismo notificato che ha effettuato la valutazione della conformità e rilasciato l'attestato di esame UE del tipo:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Numero di identificazione UE: 0598

La Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerung

Composizione del materiale (tessuto): 100% poliestere (50% riciclato) per la manutenzione internazionale:

**Applicazione e spiegazione dei pittogrammi**

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 X = area minima visibile del materiale:

Sfondo e materiale riflettente (la classe 3 è la più alta). Puoi trovare la classe di protezione corretta sull'etichetta del tuo articolo.

Restrizione d'uso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016:

L'effetto di avvertimento protettivo non è garantito se l'indumento viene indossato aperto. Indossare altri indumenti o determinate attrezzature o accessori può ridurre la visibilità. Assicurarsi che nessuno di questi copra aree riflettenti o fluorescenti. Se vengono apportate modifiche non autorizzate (ad es. accorciamento delle maniche o delle gambe) all'indumento ad alta visibilità, l'indumento non sarà più conforme alla norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 e dovrà essere sostituito con un nuovo indumento ad alta visibilità. Si prega di ispezionare il capo prima di ogni utilizzo per assicurarsi che sia in buone condizioni, non sporco e privo di difetti.

Questo indumento non protegge da rischi chimici, calore o fiamme, elettricità e altri pericoli non descritti nella sezione "Applicazione". La protezione offerta da questo articolo può diminuire con l'uso costante, se allungato o bagnato.

Applicazione generale del prodotto: assicurarsi che l'indumento sia indossato chiuso il più possibile. Controllare che l'indumento non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Sono necessari controlli regolari dei danni.

Danni all'indumento (ad es. buchi e strappi) possono ridurre l'effetto



protettore. La contaminazione con sostanze può ridurre l'effetto protettivo. L'indumento deve essere pulito regolarmente secondo le istruzioni per la cura e controllato dopo ogni pulizia. **NOTA:** Il lavaggio a temperature più basse prolungherà la vita del capo.

Disconoscimento:

Helmut Feldtmann GmbH non è responsabile per danni derivanti da un uso incoerente o abusivo di questo capo o dalla mancata osservanza delle istruzioni per la cura e l'uso adeguati.

Istruzioni per la conservazione e lo smaltimento:

Conservare sempre il prodotto pulito e asciutto, preferibilmente privo di polvere e al riparo dalla luce solare diretta. Le alte temperature, la luce e la polvere danneggiano i materiali e riducono le loro proprietà protettive. Lo smaltimento del prodotto deve essere conforme alle normative locali.

Personalizzazione: Durante la certificazione secondo EN ISO 20471:2013 + A1:2016, viene testato un campione della misura più piccola disponibile. Questi risultati dei test sono decisivi. Se le superfici superano i requisiti minimi, le superfici in eccesso possono essere utilizzate per ulteriori loghi dei clienti senza influire sulla certificazione.

Significato delle marcature:

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti applicabili del Regolamento (UE) 2016/425.



Il simbolo indica che le informazioni del produttore devono essere lette prima dell'uso.



DPI Produttore



Data di produzione (mese/anno).



Il simbolo della taglia ti permette di scegliere la taglia giusta per il tuo capo.



Produttore, indirizzo di contatto per ulteriori HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



elysee

Artikel: 22740 / 22741

Informationsbroschyr om personlig skyddsutrustning i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016, bilaga II, avsnitt

1.4. (Hänvisning i Europeiska unionens officiella tidning)

WARNING: P Läs denna bipacksedel noggrant innan du använder personlig skyddsutrustning. Du är skyldig att inkludera denna informationsbroschyr med ALL personlig skyddsutrustning när du vidarebefordrar den eller ger den till mottagaren. För detta ändamål kan denna bipacksedel reproduceras utan begränsningar.

Dessa kläder uppfyller europeiska standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, publicerad av Europeiska standardiseringskommittén (CEN), harmoniserad genom offentliggörande i Europeiska unionens officiella tidning, tillgänglig från DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Namn på och adress till det anmälda organ som utförde bedömningen av överensstämmelse och utfärdade EU-typintyget:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsingfors, Finlandia

EU-identifikationsnummer: 0598

EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerung**Materialsammansättning (tyg):** 100 % polyester (50 % återvunnet)**Internationella vårdsymboler:****Applikation och nyckel till piktogram:**

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minsta yta av synligt material: bakgrundsmaterial och reflekterande eller fluorescerande områden. Du hittar lämplig skyddsklass på etiketten på din artikel.

Begränsningar för användning:

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Skyddsåtgärder vidtas inte om plagget bärs öppet. Att bära andra kläder eller vissa enheter eller tillbehör kan minska sikten. Se till att ingen av dem täcker reflekterande eller fluorescerande områden. Om obehöriga ändringar görs på kläder med hög synlighet (t.ex. kortare ärmar eller ben) kommer plagget inte längre att uppfylla EN ISO 20471:2013

+ A1:2016 och måste bytas ut mot nya varselkläder. Inspektera dina kläder före varje användning för att säkerställa att de är i gott skick, inte smutsiga och fria från defekter.

Plagget ger inget skydd mot kemiska faror, värme eller lågor, elektrisk ström och andra faror som inte beskrivs i avsnittet "Applikation". Skyddet som erbjuds av denna artikel kan minska vid konstant användning, sträckning eller vått tillstånd.

Allmän produktapplikation:

Se till att kläderna bärs stängda om möjligt. Inspektera kläderna för skador före användning. Regelbundna skadeinspektioner är nödvändiga. Skador på kläder (t.ex. hål och revor) kan minska dess skyddande effekt. Kontaminering av ämnen kan minska den skyddande varningseffekten. Kläder bör rengöras regelbundet i enlighet med



med skötselinformation och kontrolleras efter varje rengöring. Varning: Tvätt i lägre temperaturer förlänger plaggets livslängd.

Friskrivning:

Helmut Feldtmann GmbH ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller missbruk av dessa kläder eller på grund av underlåtenhet att följa instruktionerna för korrekt skötsel och användning.

Instruktioner för förvaring och kassering:

Förvara alltid produkten rent och torr, helst fritt från damm och borta från direkt solljus. Höga temperaturer, ljus och damm skadar material och minskar deras skyddande egenskaper. Kassering av produkten måste ske i enlighet med lokala bestämmelser.

Anpassning:

Vid certifiering enligt EN ISO 20471:2013 + A1:2016 testas provet i minsta tillgängliga storlek. Resultaten av dessa tester är avgörande. Om utrymmena överskrider minimikraven kan de överskjutande utrymmena användas för ytterligare kundlogotyper utan att certifieringen påverkas.

Betydelse av markeringar:

CE-märkningen bekräftar att produkten uppfyller de tillämpliga kraven i förordning (EU) 2016/425.



Symbolen indikerar att du bör läsa tillverkarens information före användning.



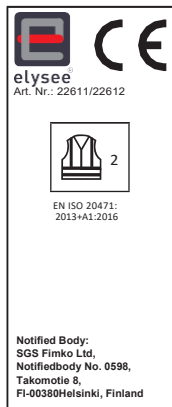
Tillverkare av personlig skyddsutrustning



Tillverkningsdatum (månad/år).



Storlekssymbolen låter dig välja rätt storlek på kläder.



Tillverkare, kontaktadress för ytterligare frågor: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



ARTIKL: 22740 / 22741

elysee®

Informativna uputa o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016., Prilog II. točka 1.4. (upućivanje u Službenom listu Europske unije)

OPREZ: Prije upotrebe OZO pažljivo pročitajte ovu uputu. Dužni ste priložiti ovaj informativni letak uz svu osobnu zaštitnu opremu prilikom isporuke ili predaje primatelju. U tu svrhu ovaj se list može reproducirati bez ograničenja.

Ovaj odjevni predmet u skladu je s europskim standardima:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 izdan od strane Europskog odbora za normizaciju CEN, usklađen objavom u Službenom listu Europske unije, dostupan u DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je provelo ocjenjivanje sukladnosti i izdalo potvrdu o EU tipskom ispitivanju:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

EU identifikacijski broj: 0598

EU izjavu o sukladnosti možete pronaći na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Sastav materijala: 100% poliester (50% reciklirano)

Simboli međunarodne pozornosti:



Primjena i objašnjenje piktograma:



EN SO 20471:2013 + A1:2016: X = Najmanja površina vidljivog materijala: pozadinski materijal i reflektirajući materijal (razred 3 je najviši razred). Pravo Klasu zaštite možete pronaći na naljepnici vašeg artikla.

Ograničenje uporabe:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Zaštitni učinak upozorenja ne javlja se ako se odjeća nosi otvorena. Nošenje različite odjeće ili određenih dijelova opreme ili dodataka može smanjiti vidljivost. Pazite da ne prekrivaju reflektirajuća ili fluorescentna područja. Ako se na odjeći visoke vidljivosti izvrše neovlaštene izmjene (npr. skraćivanje rukava ili noga), ona više neće biti u skladu s normom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 i mora se zamijeniti novom odjećom visoke vidljivosti. Provjerite je li vaša odjeća u savršenom stanju prije nego što bilo kakvo trošenje, prljavština i drugi nedostaci mogu utjecati na učinak upozorenja.

Odjeća ne pruža zaštitu od kemijskih opasnosti, topline ili plamena, električne energije i drugih opasnosti koje nisu opisane u odjeljku "Primjena". Zaštita koju pruža ovaj članak može se smanjiti stalnom uporabom, prilikom širenja ili kada je mokra.

Opća primjena proizvoda:

Pazite da se odjevni predmet nosi što je moguće zatvorenije. Prije svake upotrebe provjerite ima li oštećenja na odjeći. Odjeću treba redovito provjeravati ima li oštećenja. Oštećenje odjeće (npr. rupe i poderotine)



može smanjiti zaštitni učinak. Kontaminacija tvarima može smanjiti zaštitni učinak. Odjevni predmet se mora redovito čistiti u skladu s uputama za njegu i provjeravati nakon svakog čišćenja. Napomena: Pranje na nižim temperaturama produžiti će vijek trajanja odjeće.

Ostavka:

Helmut Feldtmann GmbH nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom ili nepravilnom uporabom ovog odjavnog predmeta ili nepoštivanjem uputa za pravilnu njegu i uporabu ovog odjavnog predmeta.

Napomene o skladištenju i odlaganju:

Proizvod uvijek čuvajte na čistom i suhom mjestu, što je moguće manje prašine i zaštićen od izravne sunčeve svjetlosti. Visoke temperature, svjetlost i prašina oštećuju materijale i smanjuju njihova zaštitna svojstva. Odlaganje proizvoda temelji se na lokalnim propisima.

Prilogodba:

Certifikacija prema EN ISO 20471:2013+A1:2016 testira uzorak u najmanjem dostupnom formatu. Ovi rezultati ispitivanja su ključni. Ako prostor premašuje minimalne zahtjeve, višak prostora može se iskoristiti za dodatne logotipe kupaca bez utjecaja na certifikaciju.

Značenje zaštitnih znakova:



zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425



Simbol označava da se prije upotrebe moraju pročitati podaci proizvođača.



Proizvođač OZO



Datum proizvodnje (mjesec/godina).



Možete koristiti ikonu veličine za odabir prave veličine za svoju odjeću.



Naam en adres van de fabrikant, contactadres voor Daljnja pitanja: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Raksta: 22740 / 22741

elysee®

Informativna brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. punktu. (Atsauce Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī)

BRĪDINĀJUMS: Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo instrukciju pirms IAL lietošanas. Nosūtīt vai nodotot saņēmējam, šī instrukcija jāpievieno VISIEM individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Šim nolūkam šo lapu var reproducēt bez ierobežojumiem.

Šis apģērbs atbilst Eiropas standartiem:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, ko publicējusi Eiropas CEN komiteja Standardizācija, kas saskaņota, publicējot Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, pieejama DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Tās paziņotās struktūras nosaukums un adrese, kas veikusi atbilstības novērtēšanu un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Somija

ES identifikācijas numurs: 0598

ES atbilstības deklarācija ir atrodama šeit: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiāla (auduma) sastāvs: 100% poliesters (50% pārstrādāts)

Starptautiskie kopšanas simboli:



Piktogrammu izmantošana un atslēga:



EN SO 20471: 2013 + 1:2 16: X = minimālais redzamā materiāla laukums: fona materiāls un atstarojošs materiāls (3. klase ir augstākā klase). Jūs varat atrast pareizo klase uz produkta etiķetes.

USO atgūšana:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Aizsargbrīdinājuma efekts netiek sniegts, ja apģērbs tiek valkāts atklāti. Citu apģērbu vai noteiktu aprīkojuma vai aksesuāru lietošana var samazināt redzamību. Pārlicinieties, ka neviens no tiem nenosedz atstarojošās vai fluorescējošās zonas. Ja labi redzamajam apģērbam tiek veiktas neatļautas izmaiņas (piemēram, piedurkņu vai kāju saīsināšana), apģērbs vairs neatbilst EN ISO 20471:2013 + A1:2016 prasībām un būs jāaizstāj ar jaunu labi redzamu apģērbu. Lūdzu, pārbaudiet apģērbu pirms katras lietošanas, lai pārlicinātos, ka tas ir labā stāvoklī, nav netīrs un bez defektiem.

Apģērbs nenodrošina aizsardzību pret ķīmiskiem apdraudējumiem, karstumu vai liesmu, elektrību un citiem apdraudējumiem, kas nav aprakstīti sadaļā "Lietošana". Šī priekšmeta aizsardzību var mazināt pastāvīga lietošana, izstiepjot vai slāpjot.

Vispārīga produkta lietošana:

Pārlicinieties, ka drēbes ir valkātas pēc iespējas aizvērtas. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai apģērbs nav bojāts. Regulāra pārbaude, vai apģērba apģērbs nav bojāts, bojāts (piemēram, caurumi un plīsumi), visticamāk, samazinās tā nodrošināto aizsardzību.



Piesārņojums ar vielām var samazināt aizsardzības brīdinājuma veiktspēju. Šis apģērbs ir jātīra regulāri un saskaņā ar šādiem kritērijiem: Piezīme: mazgāšana zemākā temperatūrā uzlabos apģērba kalpošanas laiku.

Atruna:

Helmut Feldtmann GmbH nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šī apģērba nepareizas lietošanas vai nepareizas lietošanas rezultātā vai pareizas apkopes un lietošanas instrukciju neievērošanas rezultātā.

Uzglabāšanas un iznīcināšanas instrukcijas:

Vienmēr uzglabājiet produktu tīru un sausu, vēlam bez putekļiem un prom no tiešiem saules stariem. Augsta temperatūra, gaisma un putekļi bojā materiālus un samazina to aizsargājošās īpašības. Produktu iznīcināšana ir atkarīga no vietējiem noteikumiem.

Pielāgošana:

Sertifikācijas laikā saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 paraugs tiek pārbaudīts mazākajā pieejamā izmērā. Šie rezultāti ir izšķiroši. Ja laukumā pārsniedz minimālās prasības, tos var izmantot papildu klientu logotipiem, neietekmējot sertifikāciju.

Markējumu nozīme:



CE markējums apliecina, ka produkts atbilst piemērojamajam Regulas (ES) 2016/425 prasībām.



Symbolen norāda, ka pirms lietošanas jāizlasa ražotāja informācija.



IAL ražotājs



Fremstillingsdato (māned/ār).



Størrelses symbolet giver dig mulighed for at vælge den rigtige



Ante, kontaktadrese papildu jautājumiem: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Prekė: 22740 / 22741

Informacijos apie asmenines apsaugos priemones suvestinė pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 II priedo II punktą 1.4. (Europos Sąjungos oficialusis leidinys)

ATSARGIAI! : Prieš naudodami asmenines apsaugos priemones, atidžiai perskaitykite šį lapelį. Privalote pritvirtinti prie BET kokių AAP arba duoti gavėjui šio lapelio pristatymo metu. Šiuo tikslu puslapio atkūrimas yra neribotas.

Šis drabužis atitinka Europos standartus: EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, paskelbtus Europos standartizacijos komiteto (CEN), suderintus paskelbus Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, adresu DIN Media GmbH, 10787 Berlynas, www.dinmedia.de

Atitikties vertinimą atlikusios ir ES tipo tyrimo sertifikata išdavusios notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsingi, Finlandia

ES identifikavimo numeris: 0598

ES atitikties deklaraciją galima rasti adresu: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerun-January

Medžiagos sudėtis (audinys): 100% poliesteris (50% perdirbtas) tarptautinei priežiūrai:



Piktogramų naudojimas ir paaiškinimas

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 X = mažiausias matomas medžiagos paviršiaus plotas: Fonas ir atspindinti medžiaga (3 klasė yra aukščiausia). Tinkamą apsaugos klasę galite rasti ant savo prekės etiketės.

Naudojimo apribojimai: EN ISO 20471:2013 + A1:2016:

Apsauginis įspėjamas poveikis negarantuojamas, kai drabužis dėvimas neapsirengęs. Dėvint kitus drabužius ar tam tikrą įrangą ar priedus, gali sumažėti matomumas. Įsitikinkite, kad nė vienas iš jų neuždengia atspindinčių ar fluorescencinių sričių. Jei neleistinai keičiamas gerai matomas drabužis (pvz., sutrumpinamos rankovės ar kojos), drabužis nebeatitinka EN ISO 20471:2013 + A1:2016 reikalavimų ir turi būti pakeistas nauju gerai matomu drabužiu. Prieš kiekvieną naudojimą apžiūrėkite drabužį, kad įsitikintumėte, jog jis yra geros būklės, nešvarus ir be defektų.

Šis drabužis neapsaugo nuo cheminių pavojų, karščio ar liepsnos, elektros ir kitų pavojų, neprašytų skyriuje "Taikymas". Šio elemento teikiama apsauga gali sumažėti nuolat naudojant, nesvarbu, ar ji yra ištempta, ar šlapia.

Bendras gaminio naudojimas: Įsitikinkite, kad drabužis dėvimas kiek įmanoma uždarytas. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar drabužis nepažeistas. Būtina reguliariai tikrinti žalą.

Drabužio pažeidimas (pvz., skylės ir įtrūkimai) gali sumažinti jo poveikį



Artikel: 22740 / 22741

Bulletin om personlig verneutstyr i samsvar med Europaparlamentets og rådets forordning (EU) 2016/425 av 9. mars 2016, vedlegg II, avsnitt 1.4 (Referanse i Den europeiske unions tidende)

ADVARSEL: P Les dette pakningsvedlegget nøye før du bruker personlig verneutstyr. Du må feste dette pakningsvedlegget til ALL PPE når du videresender eller gir det til mottakeren. For dette formålet kan dette pakningsvedlegget reproduceres uten begrensninger.

Disse plaggene oppfyller europeiske standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, utgitt av Den europeiske standardiseringsorganisasjonen (CEN), harmonisert ved publisering i Den europeiske unions tidende, tilgjengelig fra DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse på det tekniske kontrollorganet som utførte samsvarvurderingen og utstedte EU-typekontrollsertifikatet:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsingfors, Finlandia

EU-ID: 0598

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Stoffsammensetning: 100 % polyester (50 % resirkulert)

Symboler på internasjonalt helsevesen:



Slik bruker og forklarar du ikoner:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum overflateareal av synlig materiale: bæremateriale og reflekterende materiale (klasse 3 er den høyeste klassen). Du finner riktig beskyttelsesklasse på etiketten til produktet ditt.

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Sperrefunksjon:

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ingen beskyttelsestiltak iverksettes hvis plagget bæres åpent. Bruk av andre klær eller bestemt utstyr eller tilbehør kan svekke sikten. Pass på at ingen av dem dekker reflekterende eller fluorescerende områder. Hvis det gjøres uautoriserte endringer på klær med høy synlighet (f.eks. kortere ermer eller ben), er plagget ikke lenger i samsvar med EN ISO 20471:2013

+ A1:2016 og må byttes ut med nye synlighetsklær. Sjekk klærne dine før hver bruk for å sikre at de er i god stand, ikke skitne og feilfrie.

Plagget gir ikke beskyttelse mot kjemiske farer, varme eller flamme, elektrisk strøm og andre farer som ikke er beskrevet i avsnittet "Anvendelse". Beskyttelsen som gis av dette produktet kan reduseres ved kontinuerlig bruk, strekking eller våte forhold.

Generell produktapplikasjon:

Sørg for at klærne er lukket hvis mulig. Insiper klærne for skader før hver bruk. Regelmessige skadeinspeksjoner er avgjørende. Skader på klær (f.eks. hull og rifter) kan redusere den beskyttende effekten. Kontaminering av stoffer kan redusere den beskyttende advarelseseffekten. Klær bør rengjøres regelmessig



Raštas. Užteršimas medžiagomis gali sumažinti apsauginį poveikį. Drabužį reikia reguliariai valyti pagal priežiūros instrukcijas ir tikrinti po kiekvieno valymo. PASTABA: Skalbimas žemesnėje temperatūroje prailgins drabužio tarnavimo laiką.

Atsakomybės apribojimas:

"Helmut Feldtmann GmbH" neatsako už žalą, atsiradusią dėl nenuoseklus ar netinkamo šio drabužio naudojimo arba tinkamos priežiūros ir naudojimo instrukcijų nesilaikymo.

Laikymo ir šalinimo instrukcijos:

Visada laikykite gaminį švarų ir sausa, geriausia be dulkių ir tiesioginių saulės spindulių. Aukšta temperatūra, šviesa ir dulkės pažeidžia medžiagas ir sumažina jų apsaugines savybes. Gaminio šalinimas turi atitikti vietines taisykles.

Pritaikymas: Sertifikuojant pagal EN ISO 20471:2013 + A1:2016 tikrinamas imties dydis. Šie bandymų rezultatai yra lemiami. Jei paviršiai viršija minimalius reikalavimus, pertekliniai paviršiai gali būti naudojami papildomiems klientų logotipams, nepažeidžiant sertifikavimo.

Etiketės reikšmės:

CE CE ženklas patvirtina, kad gaminys atitinka taikomus Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.

i Simbolis rodo, kad prieš naudojimą reikia perskaityti gamintojo informaciją.

Asmeninių apsaugos priemonių gamintojai

Pagamavimo data (mėnuo/metai).

104-112 **180-184** **1** **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9** **10** **11** **12** **13** **14** **15** **16** **17** **18** **19** **20** **21** **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31** **32** **33** **34** **35** **36** **37** **38** **39** **40** **41** **42** **43** **44** **45** **46** **47** **48** **49** **50** **51** **52** **53** **54** **55** **56** **57** **58** **59** **60** **61** **62** **63** **64** **65** **66** **67** **68** **69** **70** **71** **72** **73** **74** **75** **76** **77** **78** **79** **80** **81** **82** **83** **84** **85** **86** **87** **88** **89** **90** **91** **92** **93** **94** **95** **96** **97** **98** **99** **100** **101** **102** **103** **104** **105** **106** **107** **108** **109** **110** **111** **112** **113** **114** **115** **116** **117** **118** **119** **120** **121** **122** **123** **124** **125** **126** **127** **128** **129** **130** **131** **132** **133** **134** **135** **136** **137** **138** **139** **140** **141** **142** **143** **144** **145** **146** **147** **148** **149** **150** **151** **152** **153** **154** **155** **156** **157** **158** **159** **160** **161** **162** **163** **164** **165** **166** **167** **168** **169** **170** **171** **172** **173** **174** **175** **176** **177** **178** **179** **180** **181** **182** **183** **184** **185** **186** **187** **188** **189** **190** **191** **192** **193** **194** **195** **196** **197** **198** **199** **200** **201** **202** **203** **204** **205** **206** **207** **208** **209** **210** **211** **212** **213** **214** **215** **216** **217** **218** **219** **220** **221** **222** **223** **224** **225** **226** **227** **228** **229** **230** **231** **232** **233** **234** **235** **236** **237** **238** **239** **240** **241** **242** **243** **244** **245** **246** **247** **248** **249** **250** **251** **252** **253** **254** **255** **256** **257** **258** **259** **260** **261** **262** **263** **264** **265** **266** **267** **268** **269** **270** **271** **272** **273** **274** **275** **276** **277** **278** **279** **280** **281** **282** **283** **284** **285** **286** **287** **288** **289** **290** **291** **292** **293** **294** **295** **296** **297** **298** **299** **300** **301** **302** **303** **304** **305** **306** **307** **308** **309** **310** **311** **312** **313** **314** **315** **316** **317** **318** **319** **320** **321** **322** **323** **324** **325** **326** **327** **328** **329** **330** **331** **332** **333** **334** **335** **336** **337** **338** **339** **340** **341** **342** **343** **344** **345** **346** **347** **348** **349** **350** **351** **352** **353** **354** **355** **356** **357** **358** **359** **360** **361** **362** **363** **364** **365** **366** **367** **368** **369** **370** **371** **372** **373** **374** **375** **376** **377** **378** **379** **380** **381** **382** **383** **384** **385** **386** **387** **388** **389** **390** **391** **392** **393** **394** **395** **396** **397** **398** **399** **400** **401** **402** **403** **404** **405** **406** **407** **408** **409** **410** **411** **412** **413** **414** **415** **416** **417** **418** **419** **420** **421** **422** **423** **424** **425** **426** **427** **428** **429** **430** **431** **432** **433** **434** **435** **436** **437** **438** **439** **440** **441** **442** **443** **444** **445** **446** **447** **448** **449** **450** **451** **452** **453** **454** **455** **456** **457** **458** **459** **460** **461** **462** **463** **464** **465** **466** **467** **468** **469** **470** **471** **472** **473** **474** **475** **476** **477** **478** **479** **480** **481** **482** **483** **484** **485** **486** **487** **488** **489** **490** **491** **492** **493** **494** **495** **496** **497** **498** **499** **500** **501** **502** **503** **504** **505** **506** **507** **508** **509** **510** **511** **512** **513** **514** **515** **516** **517** **518** **519** **520** **521** **522** **523** **524** **525** **526** **527** **528** **529** **530** **531** **532** **533** **534** **535** **536** **537** **538** **539** **540** **541** **542** **543** **544** **545** **546** **547** **548** **549** **550** **551** **552** **553** **554** **555** **556** **557** **558** **559** **560** **561** **562** **563** **564** **565** **566** **567** **568** **569** **570** **571** **572** **573** **574** **575** **576** **577** **578** **579** **580** **581** **582** **583** **584** **585** **586** **587** **588** **589** **590** **591** **592** **593** **594** **595** **596** **597** **598** **599** **600** **601** **602** **603** **604** **605** **606** **607** **608** **609** **610** **611** **612** **613** **614** **615** **616** **617** **618** **619** **620** **621** **622** **623** **624** **625** **626** **627** **628** **629** **630** **631** **632** **633** **634** **635** **636** **637** **638** **639** **640** **641** **642** **643** **644** **645** **646** **647** **648** **649** **650** **651** **652** **653** **654** **655** **656** **657** **658** **659** **660** **661** **662** **663** **664** **665** **666** **667** **668** **669** **670** **671** **672** **673** **674** **675** **676** **677** **678** **679** **680** **681** **682** **683** **684** **685** **686** **687** **688** **689** **690** **691** **692** **693** **694** **695** **696** **697** **698** **699** **700** **701** **702** **703** **704** **705** **706** **707** **708** **709** **710** **711** **712** **713** **714** **715** **716** **717** **718** **719** **720** **721** **722** **723** **724** **725** **726** **727** **728** **729** **730** **731** **732** **733** **734** **735** **736** **737** **738** **739** **740** **741** **742** **743** **744** **745** **746** **747** **748** **749** **750** **751** **752** **753** **754** **755** **756** **757** **758** **759** **760** **761** **762** **763** **764** **765** **766** **767** **768** **769** **770** **771** **772** **773** **774** **775** **776** **777** **778** **779** **780** **781** **782** **783** **784** **785** **786** **787** **788** **789** **790** **791** **792** **793** **794** **795** **796** **797** **798** **799** **800** **801** **802** **803** **804** **805** **806** **807** **808** **809** **810** **811** **812** **813** **814** **815** **816** **817** **818** **819** **820** **821** **822** **823** **824** **825** **826** **827** **828** **829** **830** **831** **832** **833** **834** **835** **836** **837** **838** **839** **840** **841** **842** **843** **844** **845** **846** **847** **848** **849** **850** **851** **852** **853** **854** **855** **856** **857** **858** **859** **860** **861** **862** **863** **864** **865** **866** **867** **868** **869** **870** **871** **872** **873** **874** **875** **876** **877** **878** **879** **880** **881** **882** **883** **884** **885** **886** **887** **888** **889** **890** **891** **892** **893** **894** **895** **896** **897** **898** **899** **900** **901** **902** **903** **904** **905** **906** **907** **908** **909** **910** **911** **912**



Artikelen: 22740 / 22741

elysee®

Informatiefolder over persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016, bijlage II, punt 1.4 (referentie in het Publicatieblad van de Europese Unie)

LET OP: Lees deze bijsluitende aandachtig door voordat u PBM gebruikt. U bent verplicht deze informatiefolder bij ALLE persoonlijke beschermingsmiddelen te voegen wanneer deze wordt afgeleverd of aan de ontvanger wordt overhandigd. Voor dit doel mag dit blad zonder beperking worden gereproduceerd.

Dit kledingstuk voldoet aan de Europese normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 uitgegeven door het Europees Comité voor Normalisatie CEN, geharmoniseerd door publicatie in het Publicatieblad van de Europese Unie, beschikbaar bij DIN Media GmbH, 10787 Berlijn, www.dinmedia.de

Naam en adres van de aangemelde instantie die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek heeft afgegeven:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandiä

EU-identificatienummer: 0598

De EU-conformiteitsverklaring is te vinden op: www.feldtmann.de/Konformitaetserklarungen

Materiaalsamenstelling: 100% polyester (50% gerecycled)

Symbolen van internationale aandacht:



Toepassing en uitleg van de pictogrammen:

EN SO 20471:2013 + A1:2016: X = Minimale oppervlakte zichtbaar materiaal: achtergrondmateriaal en reflecterend materiaal (klasse 3 is de hoogste klasse). De Je vindt de beschermingsklasse op het etiket van je artikel.

EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Beperking van het gebruik:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Het beschermende waarschuwingseffect treedt niet op als de kleding open wordt gedragen. Het dragen van andere kleding of bepaalde uitrustingsstukken of accessoires kan de zichtbaarheid verminderen. Zorg ervoor dat ze geen reflecterende of fluorescerende gebieden bedekken. Als er ongeoorloofde wijzigingen worden aangebracht aan kleding met hoge zichtbaarheid (bijv. het inkorten van mouwen of benen), voldoet deze niet langer aan EN ISO 20471:2013 + A1:2016 en moet deze worden vervangen door nieuwe kleding met hoge zichtbaarheid. Controleer of uw kleding in perfecte staat is voordat elke slijtage, vuil en andere defecten het waarschuwingseffect kunnen beïnvloeden.

Het kledingstuk biedt geen bescherming tegen chemische gevaren, hitte of vlammen, elektriciteit en andere gevaren die niet worden beschreven in het hoofdstuk "Toepassing". De bescherming die door dit artikel wordt geboden, kan worden verminderd door constant gebruik, bij uitzetten of bij nattigheid.

Algemene producttoepassing:

Zorg ervoor dat het kledingstuk zo gesloten mogelijk wordt gedragen. Controleer het kledingstuk voor elk gebruik op beschadigingen. Kleding moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen. Schade aan het kledingstuk (bijv. gaten en scheuren)



kan de beschermende werking verminderen. Verontreiniging met stoffen kan de beschermende werking verminderen. Het kledingstuk moet regelmatig en volgens de onderhoudsinstructies worden gereinigd en na elke reiniging worden gecontroleerd. Let op: Wassen op lagere temperaturen verlengt de levensduur van het kledingstuk.

Gelatenheid:

Helmut Feldtmann GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik van dit kledingstuk of door het niet naleven van de instructies voor de juiste verzorging en het juiste gebruik van dit kledingstuk.

Opmerkingen over opslag en verwijdering:

Bewaar het product altijd op een schone, droge plaats, zo stofvrij mogelijk en beschermd tegen direct zonlicht. Hoge temperaturen, licht en stof beschadigen materialen en verminderen hun beschermende eigenschappen. De verwijdering van producten is gebaseerd op lokale regelgeving.

Maatwerk:

Certificering volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016 test een monster in het kleinste beschikbare formaat. Deze testresultaten zijn cruciaal. Als de ruimte de minimumvereisten overschrijft, kan de overtollige ruimte worden gebruikt voor extra klantlogo's zonder dat dit gevolgen heeft voor de certificering.

Betekenis van de merken:

De CE-markering certificeert dat het product voldoet aan de toepasselijke eisen van Verordening (EU) 2016/425



Het symbool geeft aan dat de informatie van de fabrikant voor gebruik moet worden gelezen.



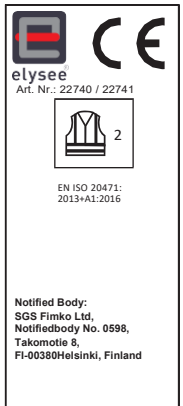
PBM-fabrikant



Fabricagedatum (maand/jaar).



U kunt het maatpictogram gebruiken om de juiste maat voor uw kleding te kiezen.



Naam en adres van de fabrikant, contactadres voor Verdere vragen: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artikel-id: 22740 / 22741

elysee®

Informationsbrochure om personlige værnemidler (PV) i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 af 9. marts 2016, bilag II, punkt 1.4. (Reference i Den Europæiske Unions Tidende)

ADVARSEL: Læs venligst denne indlægseddell omhyggeligt, før du bruger PPE. Du skal vedhæfte denne indlægseddell med ALLE personlige værnemidler, når du sender den eller afleverer den til modtageren. Til dette formål kan dette ark gengives uden begrænsninger.

Denne beklædningsgenstand overholder europæiske standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, offentliggjort af Den Europæiske Komité for CEN

Standardisering, harmoniseret ved offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende, tilgængelig hos DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse på det bemyndigede organ, der har udført overensstemmelsesvurderingen og udstedt EU-typeafprøvningsattesten:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-identifikationsnummer: 0598

EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på:

Materiale (stof) sammensætning: 100% polyester (50%

genanvendt) **Internationale pleiesymboler:**



Anvendelse og nøgle til pictogrammer:

EN SO 20471:2013 + 1:2 16: X = minimumsareal af synligt materiale: baggrundsmateriale og reflekterende materiale (klasse 3 er den højeste klasse). Du klasse på din vares etiket.

Genopretning af uso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Den beskyttende advarselseffekt gives ikke, hvis tøjet bæres åbent. Brug af andre beklædningsgenstande eller bestemt udstyr eller tilbehør kan reducere synligheden. Sørg for, at ingen af dem dækker de reflekterende eller fluorescerende områder. Hvis der foretages uautoriserede ændringer (f.eks. afkortning af ærmer eller ben) på beklædningsgenstanden med høj synlighed, vil tøjet ikke længere overholde EN ISO 20471:2013 + A1:2016 og skal udskiftes med et nyt tøj med høj synlighed. Undersøg venligst dit tøj før hver brug for at sikre, at det er i god stand, ikke snavset og fri for defekter. Tøjet giver ikke beskyttelse mod kemiske farer, varme eller flamme, elektricitet og andre farer, der ikke er beskrevet i afsnittet "Anvendelse". Beskyttelsen af denne vare kan mindske ved konstant brug, når den strækkes eller når den er våd.

Generel produktbrug:

Sørg for, at tøjet så vidt muligt bæres lukket. Kontroller tøjet for skader før hver brug. Regelmæssig kontrol for skader, skader på dette tøj (f.eks. huller og rifter) vil sandsynligvis mindske den beskyttelse, det giver.



Kontaminering med stoffer kan reducere beskyttelsesadvarselydelsen. Denne beklædningsgenstand skal rengøres regelmæssigt og i henhold til følgende kriterier: Bemærk: vask ved lavere temperaturer vil forbedre tøjets levetid.

Ansvarsfraskrivelse:

Helmut Feldtmann GmbH er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert brug eller misbrug af denne beklædningsgenstand eller som følge af manglende overholdelse af korrekte vedligeholdelses- og brugsinstruktioner.

Instruktioner til opbevaring og bortskaffelse:

Opbevar altid produktet rent og tørt, helst støvfrit og væk fra direkte sollys. Høje temperaturer, lys og støv beskadiger materialer og reducerer deres beskyttende egenskaber. Bortskaffelse af produkter afhænger af lokale regler.

Tilpasning:

Under certificering i henhold til EN ISO 20471:2013+A1:2016 testes en prøve i den mindste tilgængelige størrelse. Disse resultater er afgørende. Hvis arealerne overstiger minimumskravene, kan de overskydende arealer bruges til yderligere kundelogoer uden at have nogen indflydelse på certificeringen.

Betydninger af markeringerne:



CE-mærkningen attesterer, at produktet overholder de gældende krav i forordning (EU) 2016/425.



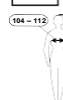
Symbolet angiver, at producentens oplysninger skal læses før brug.



PPE-producent



Fremstillingsdato (måned/år).



Størrelses symbolet giver dig mulighed for at vælge den rigtige



Ante, kontaktadresse for yderligere spørgsmål: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





elysee®

Kaup: 22740 / 22741

Teabeleht isikukaitsevahendite kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määruse (EL) 2016/425 II lisa punktile 1.4. (Viide Euroopa Liidu Teatajale)

ETTEVAATUST: Enne isikukaitsevahendite kasutamist lugege see infoleht hoolikalt läbi. Peate selle infolehe edastamise ajal kinnitama IGALE isikukaitsevahendile või andma selle saajale. Sel eesmärgil on lehe reprodutseerimine piiramatult.

See rõivas vastab Euroopa standarditele: EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, avaldatud Euroopa Standardikomitee (CEN) poolt, ühtlustatud Euroopa Liidu Teataja avaldamisega, saadaval aadressil DIN Media GmbH, 10787 Berliin, www.dinmedia.de

Vastavushindamise teinud ja ELI tüübihindamistöendi väljastanud teavitatud asutuse nimi ja aadress:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsingi, Finlandia

ELi identifitseerimisnumber: 0598

ELi vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerun- jaanuar

Materjali koostis (kangas): 100% polüester (50% taaskasutatud) rahvusvaheliseks hoolduseks:



Piktogrammide kasutamine ja selgitus



EN ISO 20471:2013 + A1:2016 X = materjali minimaalne nähtav pind: Taust ja helkurmaterjal (klass 3 on kõrgeim). Õige kaitseklassi leiate oma eseme etiketilt.

Kasutuspiirangud: EN ISO 20471:2013 + A1:2016:

Kaitsev hoiatusefekt ei ole garanteeritud, kui rõivast kantakse lahti. Muude riiete või teatud varustuse või aksessuaaride kandmine võib nähtavust vähendada. Veenduge, et ükski neist ei kataks peegeldavaid ega fluorestseeruvaid alasid. Kui hästi nähtavas rõivas tehakse volitamata muudatusi (nt varrukate või säärtede lühendamine), ei vasta rõivas enam standardile EN ISO 20471:2013 + A1:2016 ja see tuleb asendada uue hästi nähtava rõivaga. Palun kontrollige rõivast enne iga kasutamist, et veenduda, et see on heas seisukorras, mitte määrundunud ja defektideta.

See rõivas ei kaitse keemiliste ohtude, kuumuse või leegi, elektri ja muude ohtude eest, mida pole jaotises "Rakendus" kirjeldatud. Selle eseme pakutav kaitse võib pideval kasutamisel väheneda, olgu see siis venitatud või märg.

Toote üldine kasutamine: Veenduge, et rõivast kantakse nii palju kui võimalik suletuna. Enne iga kasutamist kontrollige rõivast kahjustuste suhtes. Vajalik on regulaarne kahjustuste kontroll.

Rõiva kahjustused (nt augud ja rebendid) võivad selle mõju vähendada



elysee®

Artikkeli: 22740 / 22741

Euroopan parlamentin ja neuvoston 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun asetuksen (EU) 2016/425 mukainen henkilönsuojaimia koskeva tiedote, liite II, jaks 1.4 (Viite Euroopan unionin virallisessa lehdessä)

VAROITUS: P Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen henkilönsuojainten käyttöä. Sinun on liitettävä tämä pakkausseloste KAIKKIIN henkilönsuojaimiin, kun lähetät sen eteenpäin tai annat sen vastaanottajalle. Tätä tarkoitusta varten tätä pakkausselostetta voidaan jäljentää rajoituksetta.

Nämä vaatteen täyttävät eurooppalaiset standardit:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, julkaissut Euroopan standardointikomitea (CEN), yhdenmukaistettu julkaisemalla se Euroopan unionin virallisessa lehdessä, saatavilla osoitteesta DIN Media GmbH, 10787 Berliini, www.dinmedia.de

Vaatimustenmukaisuuden arvioinnin suorittaneen ja EU-tyyppitarkastustodistuksen antaneen ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsingfors, Finlandia

EU-tunnus: 0598

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Kankaan koostumus: 100 % polysteriä (50 % kierrätettyä)

Kansainvälisen terveydenhuollon symbolit:



Kuvakkeiden käyttö ja selitys:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = näkyvän materiaalin vähimmäispinta-ala: taustamateriaali ja heijastava materiaali (luokka 3 on korkein luokka). Löydät sopivan suojausluokan tuotteesi etiketistä.

Käyttörajoitukset:

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Suojatoimenpiteisiin ei ryhdytä, jos vaatetta käytetään avoimesti. Muiden vaatteiden tai tiettyjen laitteiden tai asusteiden käyttäminen voi heikentää näkyvyyttä. Varmista, että mikään niistä ei peitä heijastavia tai fluoresoivia alueita. Jos huomiovaatteisiin tehdään luvattomia muutoksia (esim. lyhyemmät hihat tai lahkeet), vaate ei enää ole EN ISO 20471:2013 -standardin mukainen + A1:2016 ja se on vaihdettava uusiin huomiovaatteisiin. Tarkista vaatteesi ennen jokaista käyttöä varmistaaksesi, että ne ovat hyvässä kunnossa, eivät likaisia ja virheittämiä.

Vaate ei tarjoa suojaa kemiallisilta vaaroilta, kuumuudelta tai liekiltä, sähkövirralta ja muilta vaaroilta, joita ei ole kuvattu "Sovellus"-osiossa. Tämän tuotteen tarjoama suoja voi heikentyä jatkuvassa käytössä, venymisessä tai määrässä tilassa.

Yleinen tuotesovellus:

Varmista, että vaatteet ovat suljettuina, jos mahdollista. Tarkasta vaatteet vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Säännölliset vahinkotarkastukset ovat välttämättömiä. Vaatteiden vaurioituminen (esim. reiät ja repeämät) voivat heikentää sen suojaavaa vaikutusta. Aineiden saastuminen voi heikentää suojaavaa varoitusta. Vaatteet tule puhdistaa säännöllisesti



Protector. Ainetega saastumine võib vähendada kaitsetoimet. Rõivast tuleb regulaarselt puhastada vastavalt hooldusjuhistele ja kontrollida pärast iga puhastamist. MÄRKUS: Madalamal temperatuuril pesemine pikendab rõiva eluiga.

Disclaimer:

Helmut Feldtmann GmbH ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad selle rõiva ebajärjekindlast või kuritarvitavast kasutamisest või nõuetekohase hoolduse ja kasutamise juhiste eiramisest.

Ladustamis- ja kõrvaldamisjuhised:

Hoidke toodet alati puhtalt ja kuivalt, eelistatavalt tolmuta ja otse päikesevalguse eest. Kõrged temperatuurid, valgus ja tolm kahjustavad materjale ja vähendavad nende kaitseomadusi. Toote utiliseerimine peab vastama kohalikele eeskirjadele.

Kohandamine: EN ISO 20471:2013 + A1:2016 kohase sertifitseerimise käigus testitakse valimi suurus. Need testitulemused on määravad. Kui pinnad ületavad miinimumnõudeid, saab üleliigseid pindu kasutada täiendavate kliendilõigete jaoks, ilma et see mõjutaks sertifitseerimist.

Märgistuse tähendus:



CE-märgis tõendab, et toode vastab määruse (EL) 2016/425 kohaldatavatele nõuetele.



Sümbol näitab, et enne kasutamist tuleb lugeda tootja teavet.



Isikukaitsevah



Tootmiskuupäev (kuu/aasta).



Suuruse sümbol võimaldab teil valida oma rõivale sobiva suuruse.



Tootja, kontaktaadress lisaküsimuste korral:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



hoitotietojen kanssa ja tarkistetaan jokaisen puhdistuksen jälkeen. Varoitus: Pesu alhaisemmissa lämpötiloissa pidentää vaateen käyttöikää.

Vastuuvapauslauseke:

Helmut Feldtmann GmbH ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden vaatteiden väärästä käytöstä tai väärinkäytöstä tai asianmukaisen hoidon ja käytön ohjeiden noudattamatta jättämisest.

Varastointi- ja hävittämisohjeet:

Säilytä tuotetta aina puhtaassa ja kuivassa paikassa, mieluiten pölyttömänä ja poissa suorasta auringonvalosta. Korkeat lämpötilat, valo ja pöly vahingoittavat materiaaleja ja heikentävät niiden suojaavia ominaisuuksia. Tuote on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

Räätälöinti:

Kun näyte on sertifioitu standardin EN ISO 20471:2013 + A1:2016 mukaisesti, se testataan pienimmässä saatavilla olevassa koossa. Näiden testien tulokset ovat ratkaisevan tärkeitä. Jos tilat ylittävät vähimmäisvaatimukset, ylimääräiset tilat voidaan käyttää ylimääräisiin asiakaslogoihin ilman, että se vaikuttaa sertifiointiin.

Merkintöjen merkitys:



CE-merkintä vahvistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 sovellettavien vaatimusten mukainen.



Symboli osoittaa, että sinun tulee lukea valmistajan tiedot ennen käyttöä.



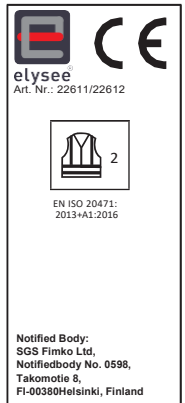
Henkilökohtaisten suojarusteiden valmistaja



Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi).



Kokosymbolin avulla voit valita oikean kokosen vaattaa.



Valmistaja, yhteysosoite lisäkysymyksissä: **HELMUT FELDTMANN GmbH**
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



ARTICOL: 22740 / 22741

elysee®

Broșură informativă privind echipamentul individual de protecție (EIP) în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016, anexa II punctul 1.4 (trimitere în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene)

ATENȚIE: Citiți cu atenție acest prospect înainte de a utiliza EIP. Trebuie să atașați acest prospect informativ la TOATE echipamentele individuale de protecție atunci când îl livrați sau îl predați destinatarului. În acest scop, această fișă poate fi reproducută fără restricții.

Acest articol de îmbrăcăminte respectă standardele europene:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 emise de Comitetul European de Standardizare CEN, armonizate prin publicarea în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, disponibile la DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Denumirea și adresa organismului notificat care a efectuat evaluarea conformității și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandeză

Număr de identificare UE: 0598

Declarația de conformitate UE poate fi găsită la:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Compoziția materialului:** 100% poliester (50% reciclat)

Simboluri ale atenției internaționale:



Aplicarea și explicarea pictogramelor:



EN SO 20471:2013 + A1:2016: X = Suprafața minimă a materialului vizibil: material de fundal și material reflectorizant (clasa 3 este cea mai înaltă clasă). Dreapta Puteți găsi clasa de protecție pe eticheta articolului dvs.

Restricție de utilizare:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Efectul de protecție al avertismentului nu apare dacă îmbrăcăminte este purtată deschisă. Purtarea de îmbrăcăminte diferită sau a anumitor echipamente sau accesorii poate reduce vizibilitatea. Asigurați-vă că nu acoperă zona reflectorizantă sau fluorescentă. Dacă se fac modificări neautorizate la îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate (de exemplu, scurtarea mânecilor sau a picioarelor), aceasta nu va mai respecta EN ISO 20471:2013+A1:2016 și trebuie înlocuită cu îmbrăcăminte nouă de înaltă vizibilitate. Asigurați-vă că hainele sunt în stare perfectă înainte ca orice uzură, murdărie și alte defecte să afecteze efectul avertismentului.

Îmbrăcăminte nu oferă protecție împotriva pericolelor chimice, căldurii sau flăcării, electricității și a altor pericole care nu sunt descrise în secțiunea "Aplicație". Protecția oferită de acest articol poate fi redusă prin utilizarea constantă, atunci când este extinsă sau când este umedă.

Aplicarea generală a produsului:

Asigurați-vă că îmbrăcăminte este purtată cât mai închisă posibil. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă îmbrăcăminte este deteriorată. Îmbrăcăminte trebuie verificată în mod regulat pentru deteriorări. Deteriorarea îmbrăcăminte (de exemplu, găuri și rupturi)



poate reduce efectul protector. Contaminarea cu substanțe poate reduce efectul protector. Îmbrăcăminte trebuie curățată în mod regulat în conformitate cu instrucțiunile de îngrijire și verificată după fiecare curățare. Notă: Spălarea la temperaturi mai scăzute va prelungi durata de viață a hainelor.

Demisie:

Spoločnosť Helmut Feldtmann GmbH nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním tohto odevu alebo nedodržením pokynov na správnu starostlivosť a používanie tohto odevu.

Poznámky k skladovaniu a likvidácii:

Výrobok vždy skladujte na čistom a suchom mieste, s čo najmenším množstvom prachu a chránený pred priamym slnečným žiarením. Vysoké teploty, svetlo a prach poškodzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Likvidácia produktu je založená na miestnych predpisoch.

Prispôsobenie:

Certifikácia podľa EN ISO 20471:2013+A1:2016 testuje vzorku v najmenšom dostupnom formáte. Tieto výsledky testov sú rozhodujúce. Ak priestor prekročí minimálne požiadavky, prebytočný priestor je možné využiť na ďalšie logá zákazníkov bez toho, aby to ovplyvnilo certifikáciu.

Význam ochranných známk:

požiadaviek nariadenia (EÚ) 2016/425



Symbolul indică faptul că informațiile producătorului trebuie citite înainte de utilizare.

Producător EIP

Data fabricației (lună/an).



Puteți folosi pictograma mărime pentru a alege mărimea potrivită pentru ținuta dvs.



Numele și adresa producătorului, adresa de contact întrebări suplimentare: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artikl: 22740 / 22741

elysee®

Informačná brožúra o osobných ochranných prostriedkoch (OOP) v súlade s bodom 1.4 prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016. (Odkaz v Úradnom vestníku Európskej únie)

VAROVANIE: Pred použitím OOP si pozorne prečítajte túto písomnú informáciu. Pri odosielaní alebo odovzdávaní príjemcoví musí byť tento pokyn priložený ku VŠETKÝM osobným ochranným prostriedkom. Na tento účel je možné túto stránku reprodukovávať bez obmedzení.

Toto oblečenie spĺňa európske normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016 uverejnené Európskym výborom CEN Normalizácia, harmonizovaná uverejnením v Úradnom vestníku Európskej únie, k dispozícii na adrese DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Názov a adresa notifikovaného orgánu, ktorý vykonal posudzovanie zhody a vydal osvedčenie o preskúmaní typu EÚ:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko

Identifikačné číslo EÚ: 0598

EÚ vyhlásenie o zhode nájdete tu: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiál (tkanina) zloženie: 100% polyester (50% recyklovaný)

Medzinárodné symboly starostlivosti:



Použitie piktogramov a kľúča:



EN SO 20471: 2013 + 1:2 16: X = minimálna viditeľná plocha materiálu: podkladový materiál a reflexný materiál (trieda 3 je najvyššia trieda). Môžete nájsť tú správnu triedu na etikete produktu.

Obnova USO:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Pri otvorenom nosení odevu sa neposkytuje ochranný výstražný účinok. Používanie iného oblečenia alebo určitého vybavenia alebo príslušenstva môže znížiť viditeľnosť. Uistite sa, že žiadna z nich nezakrýva reflexné alebo fluorescenčné oblasti. Ak dôjde k neoprávneným zmenám dobre viditeľného odevu (napr. skrátenie rukávov alebo nohavíc), odev už nespĺňa požiadavky normy EN ISO 20471:2013 + A1:2016 a bude musieť byť nahradený novým odevom s vysokou viditeľnosťou. Pred každým použitím skontrolujte oblečenie, aby ste sa uistili, že je v dobrom stave, nie je znečistené a bez chýb. Oblečenie neposkytuje ochranu pred chemickými nebezpečenstvami, teplom alebo plameňom, elektrinou a inými nebezpečenstvami, ktoré nie sú popísané v časti "Použitie". Ochrana tohto predmetu je možné znížiť neustálym používaním, natahovaním alebo zvlhčovaním.

Všeobecné použitie produktu:

Uistite sa, že oblečenie je nosené čo najzavretejšie. Pred každým použitím skontrolujte odev, či nie je poškodený. Pravidelná kontrola odevu, či nie je poškodený, poškodený (napríklad diery a trhliny), pravdepodobne zníži ochranu, ktorú poskytuje.



Kontaminácia látkami môže znížiť účinnosť ochranného varovania. Tento odev sa musí pravidelne čistiť podľa nasledujúcich kritérií: Poznámka: pranie pri nižšej teplote zlepšuje životnosť oblečenia.

Vyhľadanie:

Spoločnosť Helmut Feldtmann GmbH neručí za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnym používaním tohto odevu alebo nedodržením pokynov na správnu údržbu a používanie.

Pokyny na skladovanie a likvidáciu:

Výrobok skladujte vždy čistý a suchý, najlepšie bez prachu a mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Vysoké teploty, svetlo a prach poškodzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Zničenie výrobkov závisí od miestnych predpisov.

Prispôsobenie:

Certifikácia podľa EN ISO 20471:2013+A1:2016 sa vzorka testuje v najmenšej dostupnej veľkosti. Ak plochy prekračujú minimálne požiadavky, môžu byť použité pre ďalšie logá zákazníkov bez ovplyvnenia certifikácie.

Význam označení:



Označenie CE potvrdzuje, že výrobok je v súlade s platnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425.

Symbolen naznačuje, že pred použitím by ste si mali prečítať informácie výrobcu.

IAL ražotäjs

Fremstillingsdato (måned/år).

Størrelsessymbolet giver dig mulighed for at vælge den rigtige



elysee®
Art. Nr.: 22761/22762



EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Ante, kontaktná adresa pre ďalšie otázky: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Prekė: 22740 / 22741

Informacijos apie asmenines apsaugos priemones suvestinė pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 II priedo II punktą 1.4. (Europos Sąjungos oficialusis leidinys)

ATSARGIAI : Prieš naudodami asmenines apsaugos priemones, atidžiai perskaitykite šį lapelį. Privalote pritvirtinti prie BET kokių AAP arba duoti gavėjui šio lapelio pristatymo metu. Šiuo tikslu puslapio atkūrimas yra neribotas.

Šis drabužis atitinka Europos standartus: EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, paskelbtus Europos standartizacijos komiteto (CEN), suderintus paskelbus Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, adresu DIN Media GmbH, 10787 Berlynas, www.dinmedia.de

Atitiktis vertinimą atlikusios ir ES tipo tyrimo sertifikata išdavusios notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsingi, Finlandia

ES identifikavimo numeris: 0598

ES atitikties deklaraciją galima rasti adresu: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerun-January

Medžiagos sudėtis (audinys): 100% poliesteris (50% perdirbtas) tarptautinei priežiūrai:



Piktogramų naudojimas ir paaiškinimas



EN ISO 20471:2013 + A1:2016 X = mažiausias matomas medžiagos paviršiaus plotas: Fonas ir atspindinti medžiaga (3 klasė yra aukščiausia). Tinkamą apsaugos klasę galite rasti ant savo prekės etiketės.

Omeijtve uporabe: EN ISO 20471:2013 + A1:2016:

Zaščitni opozorilni učinek ni zagotavljen, če se oblačilo nosi golo. Nošenje drugih oblačil ali določene opreme ali dodatkov lahko zmanjša vidljivost. Prepričajte se, da nobena od njih ne pokriva odsevnih ali fluorescentnih območij. Če se jasno vidno oblačilo nepooblaščno zamenja (npr. rokavi ali noge so skrajšane), oblačilo ne izpolnjuje več zahtev standarda EN ISO 20471:2013 + A1:2016 in ga je treba zamenjati z novim oblačilom z visoko vidljivostjo. Pred vsako uporabo preglejte oblačilo, da se prepričate, da je v dobrem stanju, umazano in brez napak.

To oblačilo ne ščiti pred kemičnimi nevarnostmi, vročino ali plamenom, elektriško ali drugimi nevarnostmi, ki niso opisane v razdelku »Uporaba«. Zaščita, ki jo zagotavlja ta element, se lahko zmanjša s stalno uporabo, ne glede na to, ali je raztegnjena ali mokra.

Splošna uporaba izdelka: Prepričajte se, da je oblačilo med nošenjem čim bolj zaprto. Pred vsako uporabo preverite, ali je oblačilo poškodovano. Potrebno je redno preverjati škodą.

Poškodbe oblačila (kot so luknje in razpoke) lahko zmanjšajo njegov učinek



Článek: 22740 / 22741

Bulletin o osobních ochranných prostředcích podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016, příloha II, odst. 1.4 (Odkaz v Úředním věstníku Evropské unie)

UPOZORNĚNÍ: P Před použitím osobních ochranných prostředků si pozorně přečtete tuto příbalovou informaci. Tento leták musíte přiložit ke VŠEM OOP při zaslání nebo předávání příjemci. Za tímto účelem může být tento leták reprodukován bez omezení.

Tyto oděvy splňují evropské normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013 + A1:2016, zveřejněno Evropským výborem pro normalizaci (CEN), harmonizováno zveřejněním v Úředním věstníku Evropské unie, k dispozici na DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Název a adresa oznámeného subjektu, který provedl posouzení shody a vydal certifikát EU přezkoušení typu:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsingfors, Finlandia

ID EU: 0598

EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Složení látky: 100 % polyester (50% recyklovaný)

Symboly mezinárodní zdravotní péče:



Použití a vysvětlení ikon:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimální plocha viditelného materiálu: nosný materiál a reflexní materiál (třída 3 je nejvyšší třída). Správnou třídu ochrany najdete na štítku vašeho produktu.

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Rodičovská kontrola:

SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Při otevřeném nošení oděvu se nepřijímají žádná ochranná opatření. Použití jiného oblečení nebo určitého vybavení či doplňků může zhoršit viditelnost. Ujistěte se, že žádný z nich nezakrývá reflexní nebo fluorescentní oblasti. Pokud jsou na oděvu s vysokou viditelností provedeny neoprávněné úpravy (např. kratší rukávy nebo nohavice), oděv již není v souladu s normou EN ISO 20471:2013 + A1:2016 a musí být nahrazen novým oděvem s vysokou viditelností. Před každým použitím zkontrolujte své oblečení, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu, není špinavé a bezchybné.

Oděv neposkytuje ochranu proti chemickým rizikům, teple nebo plameni, elektrickému proudu a dalším nebezpečím, která nejsou popsána v části "Aplikace". Ochrana poskytnutá tímto produktem může být snížena nepřetržitým používáním, natahováním nebo mokrymi podmínkami.

Obecné použití produktu:

Pokud je to možné, ujistěte se, že je vaše oblečení zavřené. Před každým použitím zkontrolujte oděv, zda není poškozený. Pravidelné kontroly škod jsou nezbytné. Poškození oděvu (např. díry a trhliny) může snížit ochranný účinek. Kontaminace látkami může snížit ochranný varovný účinek. Oblečení by se mělo pravidelně čistit



Pisanje. Kontaminacija s snovmi lahko zmanjša zaščitni učinek. Oblačilo je treba redno čistiti v skladu z navodili za nego in pregledati po vsakem čiščenju. OPOMBA: Pranje pri nižji temperaturi bo podaljšalo življenjsko dobo oblačila.

Disclaimer:

Helmut Feldtmann GmbH ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nedosledne ali nepravilne uporabe tega oblačila ali neupoštevanja navodil za pravilno nego in uporabo.

Navodila za shranjevanje in odstranjevanje:

Izdelek naj bo vedno čist in suh, po možnosti brez prahu in neposredne sončne svetlobe. Visoke temperature, svetloba in prah poškodujejo materiale in zmanjšujejo njihove zaščitne lastnosti. Odstranjevanje izdelka mora biti v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporaba: Certificiranje v skladu z EN ISO 20471:2013 + A1:2016 preverja velikost vzorca. Ti rezultati preskusov so odločilni. Če površine presegajo minimalne zahteve, se lahko odvečne površine uporabijo za dodatne logotipe strank, ne da bi pri tem kršili certifikat.

Pomen oznake:



Oznaka CE potrjuje, da je proizvod skladen z veljavnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425.



Symbol pomeni, da je treba pred uporabo prebrati podatke proizvajalca.



Proizvajalci osebne varovalne opreme



Datum proizvodnje (mesec/leto).



Symbol velikosti vam omogoča, da izberete pravo velikost oblačila.



Gamintojas, kontaktinis adresas papildomiems HELMUT FELDTMANN GmbH Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



informace o údržbě a je kontrolován po každém čištění. Upozornění: Praní na nižší teploty prodlouží životnost oděvu.

Zřeknutí se:

Společnost Helmut Feldtmann GmbH neručí za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo zneužitím těchto oděvů nebo nedodržením pokynů pro správnou péči a používání.

Návod na skladování a likvidaci:

Výrobek vždy skladujte na čistém a suchém místě, nejlépe bez prachu a mimo přímé sluneční světlo. Vysoké teploty, světlo a prach poškozuji materiály a snižují jejich ochranné vlastnosti. Výrobek musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy.

Přizpůsobení:

Jakmile je vzorek certifikován podle EN ISO 20471:2013 + A1:2016, je vzorek testován v nejmenší dostupné velikosti. Výsledky těchto testů jsou zásadní. Pokud zařízení překračují minimální požadavky, mohou být další zařízení použita pro další loga zákazníků, aniž by to ovlivnilo certifikaci.

Význam označení:



Označení CE potvrzuje, že výrobek splňuje příslušné požadavky nařízení (EU) 2016/425.



Symbol označuje, že byste si měli před použitím přečíst informace výrobce.



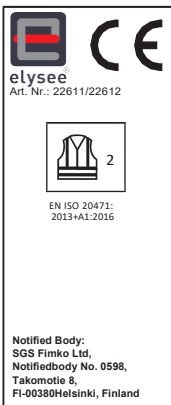
Výrobce osobních ochranných prostředků



Datum výroby (měsíc/rok).



Symbol velikosti vám umožňuje vybrat správnou velikost oděvu.



Výrobce, kontaktní adresa pro případ dalších dotazů: HELMUT FELDTMANN GmbH Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Cikkszám: 22740 / 22741

Tájékoztató broszúra az egyéni védőeszközökről a 2016. március 9-i (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének 1.4. pontjával összhangban (hivatkozás az Európai Unió Hivatalos Lapjára)

VIGYÁZAT: Az egyéni védőeszköz használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a betegtájékoztatót. Ezt a tájékoztatót MINDEN egyéni védőeszközhöz csatolnia kell, amikor átadja vagy átadja a címzettnek. Ebből a célból ez a lap korlátozás nélkül sokszorosítható.

Ez a ruhadarab megfelel az európai szabványoknak:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, az Európai Szabványügyi Bizottság által kiadott, az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételével harmonizálva, elérhető a DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

A megfelelőségértékelést végző és az EU-típusvizsgálati tanúsítványt kiállító bejelentett szervezet neve és címe:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország

EU-azonosító szám: 0598

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen **Anyagösszetétel:** 100% poliészter (50%

újrahasznosított anyag)

A nemzetközi figyelem szimbólumai:



Ikonok alkalmazása és magyarázata:



EN SO 20471:2013 + A1:2016: X = A látható anyag minimális felülete: háttéranyag és fényvisszaverő anyag (a 3. osztály a legmagasabb osztály). Jobbra Puteți găsi clasa de protecție pe eticheta articolului dvs.

A használat korlátozása:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: A figyelmeztetés védőhatása nem jelentkezik, ha a ruhadarabot nyitottan viselik. Eltérő ruházat vagy bizonyos felszerelések vagy kiegészítők viselése csökkentheti a láthatóságot. Ügyeljen arra, hogy ne takarja el a fényvisszaverő vagy fluoreszkáló területeket. Ha a láthatósági ruházaton jogosulatlan változtatásokat hajtanak végre (pl. az ujjak vagy a lábak lerövidítése), az már nem felel meg az EN ISO 20471:2013+A1:2016 szabványnak, és új, láthatósági ruházatra kell cserélni. Győződjön meg arról, hogy a ruhák tökéletes állapotban vannak, mielőtt bármilyen kopás, szennyeződés és egyéb hiba befolyásolná a figyelmeztetés hatását.

A ruházat nem nyújt védelmet a vegyi veszélyek, a hő vagy láng, az elektromosság és az "Alkalmazás" részben nem leírt egyéb veszélyek ellen. A termék által nyújtott védelem csökkenthető állandó használat esetén, meghosszabbítva vagy nedvesen.

Általános termékalkalmazás:

Ügyeljen arra, hogy a ruházatot a lehető legzártabban viselje. Minden használat előtt ellenőrizze a ruházatot, hogy nem sérült-e. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e. A ruházat károsodása (pl. lyukak és szakadások)



csökkentheti a védőhatást. Az anyagokkal való szennyeződés csökkentheti a védőhatást. A ruházatot rendszeresen tisztítani kell az ápolási utasításoknak megfelelően, és minden tisztítás után ellenőrizni kell. Megjegyzés: Az alacsonyabb hőmérsékleten történő mosás meghosszabbítja a ruhák élettartamát.

Beletörődés:

A Helmut Feldtmann GmbH nem vállal felelősséget a ruhadarab nem megfelelő vagy nem megfelelő használatából, illetve a ruhadarab megfelelő ápolására és használatára vonatkozó utasítások be nem tartásából eredő károkért.

Megjegyzések a tároláshoz és az ártalmatlanításhoz:

A terméket mindig tiszta, száraz helyen, a lehető legkevesebb porral és közvetlen napfénytől védve tárolja. A magas hőmérséklet, a fény és a por károsítja az anyagokat és csökkenti azok védő tulajdonságait. A termék ártalmatlanítása a helyi előírások alapján történik.

Testreszabás:

ISO 20471:2013+A1:2016 szerinti tanúsítás a mintát a rendelkezésre álló legkisebb formátumban teszteli. Ezek a vizsgálati eredmények kulcsfontosságúak. Ha a hely meghaladja a minimális követelményeket, a felesleges terület további ügyféllogókra használható fel anélkül, hogy ez befolyásolná a tanúsítást.

A védjegyek jelentése:



az (EU) 2016/425 rendelet követelményeinek



A szimbólum azt jelzi, hogy használat előtt el kell olvasni a gyártó adatait.



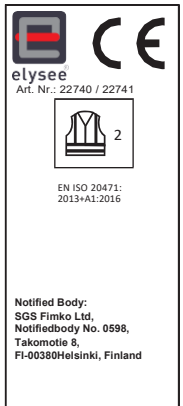
PPE gyártó



A gyártás dátuma (hónap/év).



A méret ikon segítségével kiválaszthatja az öltözékének megfelelő méretet.



A gyártó neve és címe, kapcsolattartási címe
Kiegészítő kérdések: HELMUT
FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de

